



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE)  
N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 1 de 9

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial do produto:

Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização geral: Agente de limpeza

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Designação da firma: Grohe AG  
Rua/caixa postale: Industriepark Edelburg  
Código postal, localidade: 58675 Hemer  
Alemanha

WWW: [www.grohe.com](http://www.grohe.com)

E-mail: [info@grohe.com](mailto:info@grohe.com)

Telefone: +49 (0)2372 93-0

Telefax: +49 (0)2372 93-1322

Sector responsável de informação:

Telefone: +49 (0)2372 93-2037

[sustainability@grohe.com](mailto:sustainability@grohe.com)

#### 1.4 Número de telefone de emergência

GIZ-Nord, Göttingen, Alemanha,

Telefone: +49 551-19240

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (CLP)

Eye Irrit. 2; H319 Provoca irritação ocular grave.

Aquatic Chronic 3; H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

#### 2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem (CLP)



Palavra-sinal:

**Atenção**

Advertências de perigo: H319

Provoca irritação ocular grave.

H412

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 2 de 9

### Recomendações de prudência:

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P264	Lavar as mãos e cara cuidadosamente após manuseamento.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280	Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P337+P313	Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em uma recolha de resíduos perigosos ou especiais.

### Marcação especial

Texto de indicações para as etiquetas:

Contém < 5% NTA-Na e desinfectantes.  
Utilize os biocidas com cuidado. Leia sempre o rótulo e a informação relativa ao produto antes de o utilizar.  
Teor de agentes activos: max. 2,5% Trocloseno sódico dihidratado  
Número de registo de acordo com a directiva de registo de biocidas: N-44145.  
Aplicação: Consultar as indicações de utilização na informação técnica de produto do aparelho.  
Possibilidade de reencomenda (Re-Order-Information): [www.beviclean.com](http://www.beviclean.com) - Bestell-Nr. 86.305.020

### 2.3 Outros perigos

Contém Nitrilotriacetato de trisódio: Suspeito de provocar cancro.  
não sujeito a classificação de acordo com 1. ATP - CLP < 5%.

Resultados da avaliação PBT e mPmB:

Não há dados disponíveis

## SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes

3.1 Substâncias: não aplicável

### 3.2 Misturas

Componentes perigosos:

Receituário	Designação química	Conteúdo	Classificação
N.º CE 207-838-8 CAS 497-19-8	Carbonato de sódio	25 - 50 %	Eye Irrit. 2; H319.
N.º CE 225-768-6 CAS 5064-31-3	Nitrilotriacetato de trisódio	1 - 2,5 %	Acute Tox. 4; H302. Eye Irrit. 2; H319. Carc. 2; H351.
N.º CE 220-767-7 CAS 51580-86-0	Trocloseno sódico dihidratado	1 - 2,5 %	Acute Tox. 4; H302. Eye Irrit. 2; H319. STOT SE 3; H335. Aquatic Acute 1; H400. Aquatic Chronic 1; H410. (EUH031).

Texto das indicações de perigo H e EUH: consultar a secção 16.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 3 de 9

### SECÇÃO 4: Primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Em caso de inalação: Inalar ar fresco. Em caso de dores consultar um médico.

Depois de contacto com a pele:

Em caso de contacto com a pele, lavar imediatamente com bastante água. Mudar o vestuário molhado. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista.

Depois de contacto com os olhos:

Lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar imediatamente um oftalmologista.

Depois de ingerir:

Bochechar a boca com água e cuspi-la em seguida. Fazer repetidamente beber água. Não provocar vômito. Perigo de aspiração de espuma!  
Consultar um médico a seguir.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Em caso de inalação: A inalação de pó pode causar irritação das vias respiratórias.

Após ingestão: Perigo de aspiração de espuma.

Po kontakcie ze skóra: Ligeiramente irritante

Após o contacto com os olhos: Rubor, dores.

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

O produto reage alcalino.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1 Meios de extinção

Agentes extintores adequados:

O produto não é inflamável. Os meios de extinção devem por isso ser escolhidos conforme o ambiente de emprego.

#### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

A proximidade de fogo pode provocar a formação de vapores perigosos.

Em caso de incendio podem formar-se: cloreto de hidrogénio, gás nitroso, Monóxido de carbono e dióxido de carbono.

#### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção em caso de incêndio:

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas.

Indicações suplementares:

A água de extinção do fogo reage alcalino.

Não deixar sair para a canalização, terras ou ambiente aquático a água de extinção.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

#### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Evitar o contacto com a pele e os olhos. Evitar formação de pó.

Não respirar as poeiras. usar vestuário de protecção adequado. Ter disponível uma garrafa para lavagem dos olhos ou duche lava-olhos de emergência.



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 4 de 9

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Não verter em águas subterrâneas, rios, ou na canalização.  
em caso de libertação, informar as autoridades responsáveis.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com uma substância seca e meter em recipientes adequados até efectuar a sua eliminação. Efectuar uma limpeza posterior.

Para limpar o solo e os objectos contaminados por este produto água.

### 6.4 Remissão para outras secções

Para mais informações, ver secção 8 e 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informações para manipulação segura:

Assegurar uma boa ventilação no local de trabalho. Evitar todo o contacto com os olhos, com a pele e vestuário. Não respirar as poeiras. Em caso de formação de poeira: É necessária a exaustão.

Assegurar a limpeza do local de trabalho. Usar vestuário de protecção adequado.

Precauções contra fogo e explosão:

não combustível

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para armazéns e contentores:

Manter os recipientes herméticamente fechados, em lugar seco e fresco.

Informações sobre armazenamento com outros produtos:

Não armazenar com ácidos.

não estocar junto com alimentos.

### 7.3 Utilizações finais específicas

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

Informações suplementares:

Não contém substâncias acima do valor limite de exposição ocupacional.

### 8.2 Controlo da exposição

Prover de uma boa ventilação no armazém e local de trabalho.

Em caso de formação de poeira: É necessária a exaustão.

### Protecção individual

#### Controlo da exposição profissional

Protecção respiratória: Em caso de formação de poeira: Mascara anti-pó ou Aparelho de filtro de partículas P1 conforme a EN 143.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 5 de 9

Protecção das mãos:	Luvas de protecção conforme a EN 374. Material de luvas: Borracha de nitrilo-Força de visão: 0,11 mm. tempo de penetração: >480 min. Devem ser respeitadas as indicações do fabricante das luvas de protecção em relação à sua permeabilidade e prazo de ruptura.
Protecção ocular:	Óculos de protecção herméticos conforme a EN 166.
Protecção corporal:	Usar vestuário de protecção adequado.
Medidas gerais de protecção e higiene:	Evitar formação de pó. Não respirar as poeiras. Evitar todo o contacto com os olhos, com a pele e vestuário. Mudar o vestuário molhado. Ter disponível uma garrafa para lavagem dos olhos ou duche lava-olhos de emergência. No fim do trabalho lavar as mãos e cara. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aparência:	Forma: sólido, Comprimidos Cor: branco
Cheiro:	fraco
Umbral olfactivo:	Não há dados disponíveis
Valor pH:	com 10 g/L: 10,7
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não há dados disponíveis
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não há dados disponíveis
Ponto de inflamabilidade/zona de inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Taxa de evaporação:	Não há dados disponíveis
Inflamabilidade:	Não há dados disponíveis
Limites de explosão:	Não há dados disponíveis
Pressão de vapor:	Não há dados disponíveis
Densidade de vapor:	Não há dados disponíveis
Densidade:	Não há dados disponíveis
Solubilidade:	Não há dados disponíveis
Coefficiente de partição n-octanol/água:	Não há dados disponíveis
Temperatura de auto-ignição:	Não há dados disponíveis
Temperatura de decomposição:	Não há dados disponíveis
Viscosidade, cinemático:	Não há dados disponíveis
Propriedades explosivas:	Não há dados disponíveis
Características combustíveis:	Não há dados disponíveis

### 9.2 Outras informações

Informações adicionais:	Não há dados disponíveis
-------------------------	--------------------------



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 6 de 9

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

#### 10.1 Reactividade

O produto reage alcalino.

#### 10.2 Estabilidade química

O produto é estável em condições normais de armazenamento.

#### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reage com ácidos sob reacção de calor e formação de gás cloro.

#### 10.4 Condições a evitar

Proteger do calor extremo.

#### 10.5 Materiais incompatíveis

Ácidos

#### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

A proximidade de fogo pode provocar a formação de vapores perigosos.

Em caso de incendio podem formar-se: cloreto de hidrogénio, gás nitroso, Monóxido de carbono e dióxido de carbono.

Decomposição térmica: Não há dados disponíveis

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Efeitos toxicológicos: Toxicidade aguda (oral): Falta de dados.  
Toxicidade aguda (dérmico): Falta de dados.  
Toxicidade aguda (por inalação): Falta de dados.  
Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.  
Irritação dos olhos/danos oculares: Eye Irrit. 2; H319 = Provoca irritação ocular grave.  
Sensibilização respiratória: Falta de dados.  
Sensibilização cutânea: Falta de dados.  
Mutagenicidade em células germinativas/Genotoxicidade: Falta de dados.  
Cancerogenicidade: Falta de dados.  
Toxicidade reprodutiva: Falta de dados.  
Efeitos sobre ou por via do leite materno: Falta de dados.  
Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única): Falta de dados.  
Toxicidade específica do órgão alvo (exposição repetida): Falta de dados.  
Perigo de aspiração: Falta de dados.

Outras informações: Indicação sobre Trocloseno sódico dihidratado:  
LD50 Ratazana, oral 550 - 1600 mg/kg.  
Possibilidade de efeitos cancerígenos.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 7 de 9

### Síntomas

Em caso de inalação: A inalação de pó pode causar irritação das vias respiratórias.

Após ingestão: Perigo de aspiração de espuma.

Po kontakcie ze skóra: Ligeiramente irritante

Após o contacto com os olhos: Rubor, dores.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

Tóxicidade aquática: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.  
Reacção prejudicial em organismos aquáticos alteração do valor-pH.  
Indicação sobre Trocloseno sódico dihidratado:  
Tóxicidade daphnia:  
EC50 Daphnia magna: 0,28 mg/L/48h.  
Tóxicidade de peixe:  
LC50 Oncorhynchus mykiss: 0,25 mg/L/96h.

### 12.2 Persistência e degradabilidade

Outras informações Carbonato de sódio:  
Os métodos para determinação da degradabilidade não são utilizáveis para substâncias inorgânicas.  
Nitrilotriacetato de trisódio:  
Biodegradabilidade: > 90 % (OECD 302B, ISO 9888)  
O produto é facilmente biodegradável.

### 12.3 Potencial de bioacumulação

Coefficiente de partição n-octanol/água:  
Não há dados disponíveis

### 12.4 Mobilidade no solo

Não há dados disponíveis

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há dados disponíveis

### 12.6 Outros efeitos adversos

Indicações gerais: Não verter em águas subterrâneas, rios, ou na canalização.  
Perigo para a água potável, em caso de infiltração mesmo de pequenas quantidades no solo.  
em caso de libertação, informar as autoridades responsáveis.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Produto

Recomendação: A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 8 de 9

### Embalagem

Recomendação: Enxaguar com água. Eliminar a embalagem segundo as características do material. As embalagens individuais podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
não existente

### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
Sem restrições

### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
não existente

### 14.4 Grupo de embalagem

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
não existente

### 14.5 Perigos para o ambiente

Poluente marinho: não

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não há dados disponíveis

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Regulamentos Nacionais - Portugal

Não há dados disponíveis

#### Regulamentos Nacionais - Estados-Membros da União Europeia

#### Rotulagem da embalagem com um conteúdo <= 125mL



Palavra-sinal:

**Atenção**

Advertências de perigo: H412

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência:

P102

Manter fora do alcance das crianças.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH) e Regulamento (UE) N.º 2015/830

Data da redacção: 7-6-2017

Versão: 4

Língua: pt-PT

Data de edição: 12-10-2017

## Cleaning Tablets para Carbonizer and Cooler

Número de material 40456045

Folha: 9 de 9

### 15.2 Avaliação da segurança química

Para esta mistura não é necessária avaliação de segurança química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Informações adicionais

Conteúdo das frases H, capítulo 2 e 3:

H302 = Nocivo por ingestão.

H319 = Provoca irritação ocular grave.

H335 = Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H351 = Suspeito de provocar cancro.

H400 = Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H410 = Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H412 = Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

EUH031 = Em contacto com ácidos liberta gases tóxicos.

Motivo da última alteração:

Alteração no capítulo 1: Número de telefone de emergência (Dinamarca)

Alteração no capítulo 2: rotulagem

Data da primeira versão: 15-11-2011

### Serviço responsável para ficha técnica

Pessoa responsável de contacto:

ver secção 1: Sector responsável de informação

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

As informações desta ficha de dados técnicos são baseadas nos melhores conhecimentos sobre o produto na data de redacção da mesma. Elas não garantem porém observações de certas propriedades no plano jurídico.